

Estimada madre/padre/tutora o tutor:

Nuestra escuela ofrece comidas saludables todos los días. El Departamento de Agricultura de los Estados Unidos está permitiendo que las escuelas ofrezcan comidas para el año escolar 2021-22 a través del Programa Nacional de Almuerzo Escolar llamado la Opción de Verano Sin Interrupciones (SSO, por sus siglas en inglés). Se ha hecho una exención con el fin de apoyar el acceso a comidas nutritivas y al mismo tiempo minimizar la exposición potencial al COVID-19.

Nuestra escuela ha decidido utilizar esta exención y el programa de SSO que nos permite ofrecer comidas de forma gratuita para todas y todos los estudiantes. No se requiere ninguna solicitud para recibir este beneficio de comida gratis.

Sin embargo, sus hijas o hijos pueden recibir beneficios adicionales como tarifas reducidas o la Transferencia Electrónica de Beneficios durante la Pandemia (P-EBT, por sus siglas en inglés) que es un beneficio nutricional federal temporal de emergencia que se obtiene en tarjetas electrónicas para que las familias compren alimentos. En las escuelas públicas, su solicitud también ayuda a la escuela a calificar para fondos y descuentos de educación. Para solicitar el programa, complete la Solicitud de Beneficios Educativos adjunta siguiendo las instrucciones.

Devuelva su Solicitud de Beneficios Educativos rellena al Departamento de nutrición infantil de las escuelas: Northfield Public Schools Child Nutrition Department, 201 Orchard Street South, Northfield, MN 55057.

Por favor, espere de 7 a 10 días para que se revisen las solicitudes de beneficios de comidas. Su carta de aprobación/denegación será enviada por correo electrónico una vez que haya sido procesada. Su carta de beneficios de comida también estará disponible en Skyward Family Access en la pestaña de servicio de alimentos.

**¿Quién debe completar esta solicitud?** Los niños en hogares que participan en el Programa de Asistencia Nutricional Suplementaria (SNAP), Programa de Minnesota de inversión en familias (MFIP) o en el Programa de distribución de alimentos en las reservas indígenas (FDPIR), y los niños de crianza temporal, sin hogar, migrantes y jóvenes que se fueron de la casa familiar pueden solicitar la ayuda sin tener que informar de los ingresos del hogar. Además los niños y niñas pueden obtener la ayuda si sus ingresos familiares están dentro de los ingresos máximos que se muestran para el tamaño de su hogar en las instrucciones a continuación.

#### PREGUNTAS COMUNES:

**Recibo WIC o Asistencia Médica. ¿Pueden mis hijos/as obtener la ayuda?** Los niños y niñas en hogares que participan en WIC o Asistencia Médica no reciben la ayuda automáticamente. Los niños y niñas pueden recibir la ayuda dependiendo de otra información financiera del hogar. Por favor, rellenen una solicitud.

**¿A quién debo incluir como miembros del hogar?** Incluyen a sí mismos y a todas las demás personas que viven en el hogar, con relación de parentesco o no (incluyendo abuelos, otros parientes o amigos).

**¿Puedo solicitar la ayuda si alguien en mi hogar no es ciudadano estadounidense?** Sí. Ustedes o sus hijos/as no tienen que ser ciudadanos estadounidenses para que sus hijos completen una solicitud.

**¿Qué pasa si mis ingresos no siempre son los mismos?** Haga una lista de la cantidad que normalmente recibe. Si normalmente recibe horas extras, las debe incluir, pero no si obtiene horas extras sólo a veces. Para el trabajo estacional, escriba el ingreso anual total.

**¿Se verificará la información de ingresos o el número de caso que doy?** Puede ser. También podemos pedirle que envíe una prueba por escrito.

**¿Cómo se conservará la información?** La información que proporcione en el formulario y la aprobación de su hijo/a estarán protegidas como datos privados. Para obtener más información, consulte la página siguiente de la Solicitud de beneficios educativos. Si no puedo obtener la ayuda ahora, ¿puedo solicitarla de nuevo más adelante? Sí. Por favor complete una solicitud en cualquier momento si sus ingresos disminuyen, el tamaño de su hogar aumenta o comienza a recibir beneficios de SNAP, MFIP o FDPIR.

Por favor, proporcione la información sobre identidad racial y origen étnico de las niñas/os, eso ayuda a asegurarnos de que servimos a todas las personas de nuestra comunidad. Esa información no es necesaria para que se apruebe su solicitud. Si tienen otras preguntas o necesitan ayuda, llamen a Stephanie DeAdder al 507-663-0618.

Atentamente,  
Stephany Stromme, Directora de Servicios de Nutrición Infantil

**Cómo completar la solicitud de beneficios educativos – Opción de verano sin interrupciones.** Complete el formulario de solicitud de beneficios educativos para el año escolar 2021-22 si cualquiera de los siguientes puntos se aplica a su hogar:

- Cualquier miembro del hogar está en el Programa de Inversión Familiar de MN (MFIP), o el Programa de Asistencia Nutricional Suplementaria (SNAP), o el Programa de Distribución de Alimentos en Las Reservas Indias (FDPIR) o
- El hogar incluye uno o más niños/as de crianza (una agencia de bienestar o tribunal es responsable legal del niño/a) o
- El ingreso total de los miembros del hogar está dentro de las pautas que se muestran a continuación (**ingresos brutos antes de las deducciones**, no el pago que llevan a casa). No incluyan como ingresos: pagos de cuidado de crianza, beneficios federales de educación, pagos de MFIP o valor de la asistencia recibida de SNAP, WIC o FDPIR. Militar: No incluyan el pago a veteranos militares o la asistencia de la Iniciativa de Vivienda Militar Privatizada. Las pautas de ingresos son efectivas desde el 1 de julio de 2021 hasta el 30 de junio de 2022.

**Ingreso total máximo**

Tamaño del hogar	\$ Por Año	\$ Por Mes	\$ Dos veces al mes	\$ Por 2 Semanas	\$ Por Semana
1	23,828	1,986	993	917	459
2	32,227	2,686	1,343	1,240	620
3	40,626	3,386	1,693	1,563	782
4	49,025	4,086	2,043	1,886	943
5	57,424	4,786	2,393	2,209	1,105
6	65,823	5,486	2,743	2,532	1,266
7	74,222	6,186	3,093	2,855	1,428
8	82,621	6,886	3,443	3,178	1,589
Agregar para cada persona adicional	8,399	700	350	324	162

**Paso 1: Niños y niñas**

Enumere todos los bebés y niños/as en el hogar, su escuela y grado si corresponde, y la fecha de nacimiento. Adjunte una página adicional si es necesario para enumerar todos los niños y niñas. Marquen la casilla si un niño/a está en cuidado de crianza (una agencia de bienestar o corte tiene responsabilidad legal por el niño/a).

**Paso 2: Número de caso**

Si algún miembro del hogar está en SNAP, MFIP o FDPIR, escriba el número de caso y luego vaya al Paso 4. Si no participa en ninguno de estos programas, deje el paso 2 en blanco y continúe con el paso 3.

**Paso 3: Ingresos de adultos e hijos / Últimos 4 dígitos del número de seguro social**

- **Número de Seguro Social/Total de Miembros del Hogar.** Un miembro adulto del hogar debe proporcionar los últimos cuatro dígitos de su número de Seguro Social o marcar la casilla si no tiene un número de Seguro Social. Informe el número total de miembros del hogar y asegúrese de que todos los miembros del hogar estén en la lista individualmente en la solicitud en la sección de niños o adultos, según corresponda.
- **Ingresos de los hijos/as.** Si algún niño o niña en el hogar tiene ingresos regulares, como SSI o trabajos de tiempo parcial, enumere la cantidad total de ingresos regulares recibidos por todos los niños y marque la casilla para con qué frecuencia: semanal, quincenal, dos veces al mes o mensual. No incluya pagos ocasionales como niñera o cortar hierba.
- **Ingresos de adultos.** Incluya los nombres de los miembros adultos del hogar y los ingresos obtenidos en esta sección.
  - Haga una lista de todos los adultos que viven en el hogar que no aparecen en el Paso 1, tengan relación de parentesco o no, como abuelos, parientes o amigos.
  - **Ingresos brutos del trabajo.** Este suele ser el dinero recibido de trabajar en trabajos donde se recibe un cheque de pago. Para cada ingreso, marque la casilla para mostrar con qué frecuencia se recibe el ingreso: semanal, quincenal, dos veces al mes o mensualmente.
  - Enumere los ingresos brutos antes de las deducciones, no el pago que lleva a casa. No incluya la tasa de salario por hora. Para los adultos sin ingresos que reportar, ingrese un '0' o deje la sección en blanco. Para el trabajo estacional, escriba el ingreso anual total.
  - **¿Trabaja por cuenta propia o es agricultor?** Incluya el ingreso neto por mes o año después de los gastos comerciales. No incluya los mismos ingresos dos veces en la solicitud. Una pérdida en la granja/rancho o trabajo por cuenta propia debe figurar como 0 ingresos y no reduce la cantidad de los otros ingresos.
  - **Cualquier otro ingreso bruto.** Incluya los ingresos brutos antes de las deducciones de todas las demás fuentes de ingresos, como SSI, desempleo, manutención de los hijos, asistencia pública, seguro social, ingresos de alquiler o anualidades.

**Paso 4: Firma e información de contacto.** Un adulto del hogar debe firmar el formulario. Si no desea que se comparta su información con los Programas de Atención Médica de Minnesota, marque la casilla "No compartir" en el Paso 4.

**Opcional:** Sírvase proporcionar la información sobre el origen étnico y la raza que se solicita en la segunda página del formulario. Esa información no es necesaria y no afecta a la aprobación. La información ayuda a garantizar que estamos cumpliendo con los requisitos de derechos civiles y sirviendo a todas las personas en nuestra comunidad.